

**Comité des services du développement
économique et tourisme**

**14 mars 2016
15h00**

PROCÈS-VERBAL

**Economic Development and Tourism
Services Committee**

**March 14, 2016
3:00 p.m.**

MINUTES

PRÉSENTS / PRESENT

Conseil / Council :

Johanne Portelance, présidente et conseiller / President and Councillor
Pierre Ouellet, conseiller / Councillor
Jeanne Charlebois, maire / Mayor
Yves Paquette, conseiller / Councillor

Personnes ressources / Resource Persons :

Jean-Claude Miner, chef du service du bâtiment / Chief Building Official
Manon Belle-Isle, urbaniste / Planner
Guillaume Boudrias, coordonnateur des projets capitaux / Capital Projects Coordinator
Jacob bolduc, FOTENN Consultants
Monique Brunet, secrétaire administrative / Administrative Secretary

Visiteurs / Visitors: aucun/none

1. Ouverture de la réunion

La réunion est déclarée ouverte à 15h00.

2. Adoption de l'ordre du jour

Proposé par Pierre Ouellet
Avec l'appui de Yves Paquette

Qu'il soit résolu d'adopter l'ordre du jour tel que présenté, avec l'ajout des articles suivants :

- 5.4 C. Clément
- 5.5 Plan d'améliorations communautaires
- 7.5 Coordonnateur du développement économique

Adoptée.

Opening of the meeting

The meeting is called to order at 3:00 p.m

Adoption of the agenda

Moved by Pierre Ouellet
Seconded by Yves Paquette

Be it resolved that the agenda be adopted as presented, with the addition of the following items:

- C. Clément
- Community Improvement Plan
- Coordinator – Economic Development

Carried.

3. Divulgations de conflits d'intérêts

Aucun.

Disclosures of conflicts of interest

None.

4. Visiteurs

Aucun.

Visitors

None.

5. Urbanisme

Planning

5.1 Ébauche de proposition d'une mise à jour du règlement de zonage n° 20-2012

Proposé par Pierre Ouellet
Avec l'appui d'Yves Paquette

Draft proposed update to zoning by-law n° 20-2012

Moved by Pierre Ouellet
Seconded by Yves Paquette

Qu'il soit résolu de référer cet article à la réunion du comité du 11 avril 2016.

Be it resolved to postpone said item to the committee meeting on April 11, 2016.

Adoptée.

Carried.

5.2 Demande d'amendement au règlement de zonage / Lots 1 et 5 proposés, rues Roch et Jacynthe

Un avis de motion sera présenté à la réunion du conseil municipal le 21 mars 2016.

Request for amendment to the zoning by-law / proposed lots 1 and 5, Roch and Jacynthe Streets

A notice of motion will be presented at the meeting of the Municipal Council on March 21, 2016.

**5.3 Demande de plan préliminaire de lotissement / André E. Desjardins
Dossier CUPR 010-S-11-005**

Proposé par Yves Paquette
Avec l'appui de Pierre Ouellet

**Application for a preliminary subdivision plan / André E. Desjardins
File UCPR 010-S-11-005**

Moved by Yves Paquette
Seconded by Pierre Ouellet

Qu'il soit résolu d'acquiescer à la demande de conclure une entente d'un plan de lotissement en vertu de l'article 51 de la Loi sur l'aménagement du territoire qui vise neuf (9) lots dont la connexion de la rue Roch et la rue Jacynthe. Dossier des Comtés unis de Prescott et Russell no. 010-S-11-005.

Be it resolved to approve the request to conclude a subdivision agreement under article 51 of the Planning Act which affects 9 lots including the connection of Roch and Jacynthe Streets. File no. United Counties of Prescott and Russell no. 010-S-11-005.

Qu'il soit aussi résolu de prendre en garantie comme dépôt de sécurité le Lot 3 et un montant de \$50,000.00, sous condition qu'une évaluation du lot soit effectuée par un évaluateur certifié.

Be it also resolved that the required deposit be in the form of a lot in guarantee, being Lot 3, as well as an amount of \$50,000.00, subject to an evaluation being carried out by a certified evaluator.

Qu'il soit aussi résolu qu'une ordonnance soit enregistrée sur les titres afin de geler les opérations relatives aux biens-fonds.

Be it also resolved that an inhibiting order be registered on titles in order to inhibit the dealings with respect to the lands.

Adoptée.

Carried.

5.4 C. Clément

C. Clément

Pour information.

For information.

5.5 Plan d'améliorations communautaires

Community Improvement Plan

Pour information.

For information.

6. Construction

Construction

6.1 Rapport sommaire des permis de construction pour février 2016

Summary building permits report for February 2016

Le comité reçoit l'information.

The committee receives the information.

6.2 Guide de commandites pour l' « Ontario Building Officials Association »/ Conférence du 2-5 octobre 2016

Sponsorship guide for the Ontario Building Officials Association/ Conference on October 2-5, 2016

Ce sujet sera présenté à nouveau à une réunion ultérieure du comité.

Said subject will be presented again at a subsequent meeting of the committee.

6.3 Exigences en matière d'accessibilité pour les espaces publics

Accessibility requirements for public spaces

Une vérification sera effectuée concernant l'accès au service de la greffe.

A verification will be done concerning access to the Clerk's department.

6.4 Demande de documents pour vérification sous la Loi sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario, 2005

Suite à une révision du dossier par le ministère du Développement économique, de l'Emploi et de l'Infrastructure, la municipalité est en conformité avec la Loi sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario, 2005.

Request for documentation for file review under the Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005

Following a file review by the Ministry of Economic Development, Employment and Infrastructure, the municipality is in compliance with the Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005.

7. Développement économique

Economic Development

7.1 Rencontre avec les développeurs

Pour information.

Meeting with the developers

For information.

7.2 Suivi des résolutions

Pour discussion.

Follow-up on resolutions

For discussion.

7.3 Demande pour un poste de vidange pour les véhicules récréatifs

Ce sujet est référé à la réunion du comité des travaux publics et environnement du 8 avril 2016.

Request for a dump station for the recreational vehicles

Said subject is referred to the meeting of the Public Works and Environment committee on April 8, 2016.

7.4 Maintien et expansion des entreprises

Pour information.

Maintenance and expansion of industries

For information.

7.5 Coordonnateur du développement économique

Pour information.

Coordinator of Economic Development

For information.

8. Période de questions/commentaires

Aucun.

Question/Comment period

None.

9. Autres articles

Other items

9.1 Proposition de modifier l'heure des réunions du comité

Proposed modification to the time for the committee meetings

L'heure des réunions du comité sera dorénavant changée pour 13h30.

From now on, the time for the committee meetings will be changed to 1:30 p.m.

10. Huis-clos

Aucun.

In-camera

None.

11. Ajournement

Proposé par Yves Paquette
Avec l'appui de Pierre Ouellet

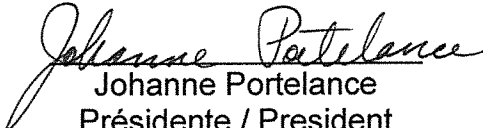
Moved by Yves Paquette
Seconded by Pierre Ouellet

Qu'il soit résolu d'ajourner la réunion à 17h00.

Be it resolved that the meeting be adjourned at 5:00 p.m.

Adoptée.

Carried.


Johanne Portelance
Présidente / President